

契約編號：通產學字第108060094號



#1983
解上2292



產學合作契約書

計畫名稱：《時空之舞》乙書之校訂工作

簽約單位

甲 方：科技圖書股份有限公司

計畫聯絡人：潘永興

乙 方：文藻學校財團法人文藻外語大學

計畫主持人：李精益

計畫共同主持人：

執行期間：民國 108 年 6 月 6 日 至 108 年 8 月 8 日

計畫案別：產學合作 產學合作研究

計畫領域：(請計畫主持人填寫，可複選)

- | | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 外語專業服務與訓練 | <input type="checkbox"/> 華語及東南亞語教學 | <input type="checkbox"/> 非營利組織與社會企業 |
| <input type="checkbox"/> 翻譯會展文化觀光導覽 | <input type="checkbox"/> 國際商務顧問諮商 | <input type="checkbox"/> 全人發展與博雅教育 |
| <input type="checkbox"/> 數位內容及智慧生活 | <input type="checkbox"/> 藝術設計媒體拍攝 | <input checked="" type="checkbox"/> 其他：傳業書籍校訂 |

是否聘用臨時人力：是/否

擬申請教師產業研習之認列：是/否

(均須有具體之成果或產出，如技術研發或移轉、產品開發、具體參與業界運作或營運等，且須提出具體佐證，並完成回饋教學義務，作為本校推動委員會之認列。)

簽約日期：民國108年6月6日



文藻學校財團法人文藻外語大學產學合作契約書

科技圖書股份有限公司（以下稱甲方）為辦理『《時空之舞》乙書之校訂工作』計畫（以下稱本計畫）特委託文藻學校財團法人文藻外語大學（以下稱乙方）負責執行，經雙方協議同意訂立本合約書共同遵守。

第一條 計畫內容

詳如合作計畫書（附件）。

第二條 計畫執行期間

自民國 108 年 6 月 6 日起至 108 年 8 月 8 日止。

第三條 計畫經費暨撥付

本計畫總經費為新台幣五萬四百四十六元整。（內含乙方行政管理費10%）

本計畫經費經甲方撥付乙方，撥付方式如下：

付款方式：合作期間，甲方憑乙方開出之請款收據匯付至乙方專戶（銀行：臺灣企銀博愛分行，銀行帳號：00312800012，戶名：文藻學校財團法人文藻外語大學）。

第四條 計畫內容之變更

- 一、本計畫應由乙方負責執行，不得委託或轉包其他機構辦理。
- 二、本計畫甲或乙方如有變更之必要時，應於執行期間屆滿前一個月內，敘明理由經雙方同意後執行。

第五條 計畫成果之歸屬

本計畫之成果歸屬於乙方所有，但於計畫執行完成後，得授權甲方使用(1年)，其授權方式另訂之；乙方得在適當保密原則下發表相關教學性之論文。研究發展成果及其收入之歸屬與運用依本校規定辦法實施。

第六條 保密協訂

本計畫執行期間雙方均應遵守基本保密措施，以防第三者惡意竊取本計畫之執行成果。

第七條 計畫之驗收及財產管理之規定

乙方應於計畫執行期間屆滿後一個月內，依契約之規定完成計畫內容之驗收。所購置之圖書、期刊、儀器、設備，應屬本校所有，納入校產管理，並依本校財產管理之規定辦理。

第八條 爭議之處理

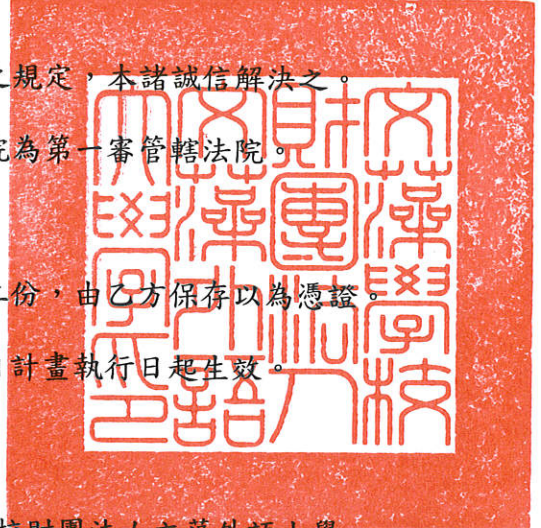
雙方因履約所生之爭議，悉依契約及相關法律之規定，本諸誠信解決之。

因本約涉訴訟時，雙方同意以台灣高雄地方法院為第一審管轄法院。

第九條 其他

一、本契約計正本二份，雙方各執乙份，副本二份，由乙方保存以為憑證。

二、本合約自雙方代表或其指定之人簽署後溯自計畫執行日起生效。



立契約人

甲 方：科技圖書股份有限公司

代表人：張秉中

統一編號：15250363

業務單位：編輯部

業務代表人：潘永興

地 址：台北市中正區忠孝西路一段
50號17樓35室



乙 方：文藻學校財團法人文藻外語大學

代表人：陳美華

統一編號：76000424

執行單位：人文教育學院通識教育中心

專案主持人：李精益

地 址：高雄市民族一路900號

校長 陳美華

中 華 民 國 1 0 8 年 6 月 6 日



產學合作計畫書與預算編列

系、所(中心)	通識教育中心	職級	副教授	姓名	李精益
計畫執行時間	自民國108年6月6日至民國108年8月8日				
計畫名稱	科技圖書股份有限公司『《時空之舞》乙書之校訂工作』計畫				
合作單位	科技圖書股份有限公司				
合作單位聯絡人	潘永興	聯絡電話	(02) 2370-7080		
經費預算表					
經費項目	編列基準				
人事費	45,000元				
業務費	0元				
二代健保補充保費	860元				
雜支	0元				
管理費	4,586元				
經費總計	50,446元				

計畫內容

相對論是當代物理學的兩大基礎之一，是愛因斯坦天才的結晶。《時空之舞—中學生能懂的相對論》對相對論基本原理的發展和建立，進行了全面細緻的介紹。本書用生動而淺顯的語言對狹義相對論的基本概念和重要結論（如：洛倫茲變換、尺縮效應、同時相對性、鐘慢效應、速度合成公式、愛因斯坦質能方程）等內容都進行了系統的闡述。對於深奧的廣義相對論知識，如等效原理、引力時間膨脹、徑向引力尺縮以及時空彎曲等，本書也給出了較為易懂的講解。本書在介紹相對論之餘，還穿插了大量極富趣味的天文學知識，比如前燈效應、光行差、脈衝星、引力透鏡、愛因斯坦環、引力波直接探測等，讓讀者既能掌握天文學的新近發展，又可加深對相對論的理解。

本書對主題的介紹深入淺出，讀者既能增長知識，更可激發興趣，是一本很好的科普讀物，對於希望深入瞭解相對論的普通讀者有相當參考價值。因目前兩岸所用名詞及專業術語差異不少，故本書印行前須由具備物理相關專業知識者精心審校；本人長期從事科普及理工專業圖書之翻譯及審（校）訂工作，故科技圖書股份有限公司擬委託本人承擔此書之校訂工作。

